



# auberge shalom

**L'Auberge Shalom pour femmes recrute!**  
**Travailleuse de soutien en maison d'hébergement**  
**Contrat de 6 mois avec possibilité de renouvellement**  
**3-4 jours par semaine**

## NOTRE ORGANISME

L'Auberge Shalom pour femmes a pour mission d'offrir un hébergement sécuritaire, des services de consultation, ainsi que du soutien aux femmes touchées par la violence conjugale et à leurs enfants, et ce, de toute diversité. Notre organisme s'engage à rompre le cycle de la violence conjugale par l'éducation, la prévention et la défense des droits. Nous avons également comme mandat spécialisé de desservir les femmes de la communauté juive. Notre organisme opère à partir de deux sites distincts de travail. Le premier site administre une maison d'hébergement de 12 lits, et le second site offre des services externes en matière de consultation et de ressources, dont un *programme de soutien à la résilience*. Nos deux sites offrent une panoplie de services permettant de répondre aux besoins des femmes et des enfants victimes ou témoins de violence conjugale.

## RÉSUMÉ DE LA TRAVAILLEUSE DE SOUTIEN

La travailleuse de soutien en maison d'hébergement a pour responsabilité de créer un environnement accueillant et sécuritaire dans la maison. Elle assure la gestion des cas et offre un soutien informé sur le trauma aux femmes vivant toutes formes de violence conjugale, qu'il s'agisse de violence physique, psychologique, financière, sexuelle, spirituelle, ou encore les cyber-abus, etc. La travailleuse de soutien en maison d'hébergement travaille dans un environnement bilingue, de 9h à 17h et un soir par semaine de 13h à 21h, au sein d'une petite équipe qui utilise une approche centrée sur les forces et informée sur le trauma. Le nombre moyen de cas attribué à une intervenante est de 3 à 4 clientes. Elle travaille aussi en collaboration avec d'autres membres de l'équipe et du personnel au sein de l'organisme pour offrir des services adaptés à une clientèle de femmes provenant de divers milieux.

## DESCRIPTION DES TÂCHES ET RESPONSABILITÉS

- **En maison d'hébergement** : Offrir des services de première ligne aux clientes en maison d'hébergement, dont la prise d'appels et les services de soutien, les interventions

informées sur le trauma, les évaluations psychosociales, l'accès à d'autres ressources, l'accompagnement, le travail de plaidoyer et la collaboration avec d'autres services sociaux et professionnels.

- **Vie organisationnelle** : Participer à des réunions d'équipe, à des rencontres avec les résidentes de la maison d'hébergement, collecter et enregistrer des données et des statistiques, contribuer à la programmation d'activités créatives pour les clientes.
- **Développement professionnel** : se maintenir à jour grâce à une formation professionnelle continue centrée sur la pratique informée sur le trauma.

## QUALIFICATIONS UNIVERSITAIRES

- Diplôme d'études dans un domaine lié à l'intervention psychosociale et/ou expérience connexe

## EXIGENCES

- Connaissance et expérience de travail dans le domaine de la violence conjugale.
- Expérience d'intervention en situation de crise.
- Connaissance et expérience de travail dans le domaine de l'approche centrée sur les forces et de l'approche informée sur le trauma.
- Solides compétences et expérience en gestion de cas.
- Respect des valeurs organisationnelles de l'ASPF.
- Connaissance de la communauté juive et de ses coutumes, compétences culturelles.
- Bonne capacité d'adaptation et capacité à demeurer calme et efficace sous pression.
- Fortes aptitudes en communication interpersonnelle et en résolution de conflits.
- Capacité d'apporter de l'optimisme et une énergie inspirante à une équipe.
- Intérêt pour le travail communautaire.
- Motivation, empathie, flexibilité et organisation.
- Parfaitement bilingue (anglais et français).

## ATOUTS

- Capacité à communiquer dans une troisième langue.
- Connaissance du développement de l'enfant

## CONDITIONS DE TRAVAIL

- **Ce contrat débutera aussitôt que possible** : Janvier 2020.
- **Horaire** : 21-28 heures par semaine

- **Salaire de départ :** \$20.86/hr à l'échelon 1, avec une prime COVID additionnelle actuellement offerte.

## **POUR POSTULER**

Veuillez envoyer votre curriculum vitae et une lettre de présentation, dans lesquels vous indiquez comment vous répondez aux exigences du poste, et où vous soulignez les raisons qui vous motivent à travailler à l'ASPF. Le tout doit être envoyé à [jobs@aubergeshalom.org](mailto:jobs@aubergeshalom.org), au plus tard le 28 janvier 2021. Veuillez indiquer « travailleuse de soutien » dans l'objet du courriel. **Les candidates seront contactées sur une base continue.**

*Auberge Shalom pour femmes s'engage à créer un milieu de travail aussi diversifié que les communautés qu'elle dessert. Par conséquent, nous invitons les personnes provenant de diverses communautés ainsi que les personnes marginalisées, à préciser leur spécificité dans leur lettre de présentation.*



# auberge shalom

## Shelter Support Worker

6-month contract – *with possibility of renewal*  
3-4 days a week

### OUR ORGANIZATION

The mission of Auberge Shalom pour femmes is to provide a safe shelter, counselling, and advocacy support for the full diversity of women and children affected by conjugal violence, as well as to break the cycle of conjugal violence through education, prevention and advocacy. Auberge Shalom pour femmes has a special mandate to serve women from the Jewish community. The organization operates from two separate sites. One site runs a 12-bed shelter and the other site is an external counselling office that also offers a Supporting Resilience Program. Both sites offer a range of services to address the needs of women and children affected by conjugal violence.

### SHELTER SUPPORT WORKER SUMMARY

The Shelter Support Worker is responsible for creating a welcoming and safe environment in the shelter and provides case management and trauma-Informed support to women who are experiencing all forms of conjugal violence including physical, emotional/psychological, financial, sexual, spiritual, cyber abuse etc.. The Shelter Support Worker works in a bilingual environment from 9-5pm and one evening shift (1-9pm) within a small team using a strengths-based and trauma-informed approach. An average caseload for a Shelter Support Worker is 3-4 clients. The Shelter Support Worker works collaboratively with team members and staff across the organization to provide client-centered services working with women from a variety of backgrounds.

### TASKS AND RESPONSABILITIES

- **Shelter work:** To provide frontline services to shelter clients which include telephone intake and support services, trauma-informed interventions, psychosocial assessments, resources, accompaniment, advocacy work and collaboration with other social services and professionals.
- **Organizational Life:** To participate in team meetings, house meetings for residents, collect and record data and statistics, contribute to creative programming activities for clients
- **Professional Development:** Keep up to date through ongoing professional development with a focus on Trauma Informed Practice

## QUALIFICATIONS

- Diploma of studies in a field related to psychosocial intervention and/or related experience

## REQUIREMENTS

- Knowledge and experience with the issue of conjugal violence
- Knowledge and experience working within a strengths based and a trauma-informed approach
- Experience in crisis intervention
- Strong case management skills and experience
- Adherence to ASPF's organizational values
- Flexibility and ability to remain calm and efficient under pressure
- Strong interpersonal and problem-solving skills
- Brings positivity and uplifting energy to a team
- Motivation, collaboration, empathy, flexibility, organization
- Interest in community work
- Fluently bilingual in English and French
- Cultural competencies and knowledge of Jewish community and customs

## ASSETS

- Ability to communicate in a third language
- Knowledge of children's development

## WORKING CONDITIONS

- **Contract begins:** January 2020
- **Schedule:** 21-28 hours a week
- **Starting salary:** \$20.86/hr at echelon 1, plus an additional COVID premium currently in effect

## TO APPLY

Please send a Cover Letter and current CV addressing how you meet the necessary qualifications and outlining why you want to work for ASPF by **January 28, 2021** to [jobs@aubergeshalom.org](mailto:jobs@aubergeshalom.org). Please put "Shelter Support Worker" in the subject line of the email. Candidates will be contacted on a rolling basis.

*Auberge Shalom pour femmes is committed to creating a workplace as diverse as the communities we serve and thus strongly encourages people from our diverse communities and people who experience marginalization to self-identify in their cover letter.*

